

AutoPostale
unisce tutta
la Svizzera.



Facts & Figures
2020



AutoPostale 

La classe gialla.

AutoPostale è l'azienda leader nel trasporto pubblico su strada in Svizzera. Come **azienda dalla lunga tradizione**, con oltre cento anni di storia, AutoPostale offre da sempre ai propri passeggeri **un trasporto regionale affidabile**.



1849

Assunzione da parte dell'appena istituita Posta federale del servizio di corriere a cavallo per i collegamenti fino ad allora garantiti tramite **concessioni cantionali**.

→ Pagina 32





127

mln di passeggeri
viaggiano ogni anno
con AutoPostale.

→ Pagina 9



16'865

chilometri di estensione
complessiva della rete.



936

linee comprese
nell'offerta di AutoPostale.

→ Pagina 6





63

veicoli
elettrici o ibridi
diesel.

→ Pagina 16



— ” —

La più grande
flotta di autobus
della Svizzera
con oltre 50 mo-
delli di veicoli
differenti.

→ Pagina 18



2846

**collaboratrici e
collaboratori** impiegati
presso AutoPostale SA
nel 2020.

1768

**collaboratrici e
collaboratori** in servizio
per un'impresa di
AutoPostale nel 2020.

→ Pagina 10

AutoPostale in breve	1
Fatti salienti 2020	4
Rete delle linee	6
Collaboratori	10
Sostenibilità	16
Parco veicoli	18
Finanze	24
Organizzazione	28
Storia	30



Colophon

Editrice

AutoPostale SA

Coordinamento generale

Simon Glauser,
Comunicazione AutoPostale, Berna

Collaborazione redazionale

Katharina Merkle, Urs Bloch,
Benjamin K uchler

Concezione, gestione del progetto e layout

Martin Eckert e Ilona Troxler Smith,
phorbis Communications SA, Basilea

Fotografie

Mike Niederhauser; Mattias Nutt;
Simon Opladen; AutoPostale;
Museo della comunicazione, Berna;
archivio PTT, K oniz; Keystone

Revisione e traduzioni

Servizio linguistico Posta, Berna

Tipografia

Ast & Fischer SA, Wabern



Riapertura della rimessa AutoPostale di Coira

Da fine dicembre 2020 gli autopostali di Coira sono di nuovo tutti parcheggiati in Oberalpstrasse 10, dove vengono lavati, riforniti di carburante e sottoposti a manutenzione. Nell'autorimessa nei pressi della stazione ferroviaria possono trovare posto 24 autopostali. La struttura è ora dotata di un impianto automatico di estinzione a pioggia per lo spegnimento rapido di eventuali incendi.



AutoPostale continua a percorrere le strade del Cantone del Giura

Anche in futuro AutoPostale continuerà a servire tutte le linee di autobus nel Cantone del Giura. Siamo lieti che entrambi i lotti messi a concorso nel 2019 siano stati assegnati ad AutoPostale. Continueremo quindi con gioia e motivazione a offrire un trasporto viaggiatori su strada di qualità nel Giura.



Grande spiegamento di forze tra Berna e Friburgo

La scorsa estate le FFS hanno condotto lavori in nove cantieri tra Berna e Friburgo. Durante la fase più intensa, su questa tratta non ha potuto transitare nessun treno. Le due aziende di trasporto AutoPostale e TPF, sotto la guida di quest'ultima, hanno impiegato 55 veicoli, 27 dei quali di AutoPostale. Oltre agli autopostali provenienti da altri settori sono stati utilizzati anche autobus delle aziende di trasporto VBL, BGU, STI e della ditta di trasporti Intertours. Il mezzo più appariscente è stato un autopostale a due piani proveniente dalla Svizzera orientale.

Il 2020

Nonostante l'emergenza legata al coronavirus abbia richiesto anche ad AutoPostale molti sforzi in termini di tempo e risorse, ci sono alcuni aspetti positivi e interessanti relativi allo scorso anno di cui vale la pena riferire.

Progetto di autobus elettrico a Interlaken concluso positivamente

Il progetto di autopostale elettrico a Interlaken è giunto al capolinea dopo tre anni di servizio. AutoPostale ha potuto raccogliere molte preziose esperienze nell'ambito della mobilità elettrica e intende utilizzare anche in futuro autobus di questo tipo nella regione di Interlaken.



Una fermata fittizia per le persone affette da demenza

Nel giardino di un centro residenziale e di cura a Kirchlindach, nel Cantone di Berna, da un paio di mesi si trova una fermata dell'autopostale fittizia con tanto di panchina e gerani. La fermata è stata messa gratuitamente a disposizione da AutoPostale e ha lo scopo di aiutare le persone affette da demenza a mantenersi attive.



Rete delle linee

Sulla **rete delle linee del trasporto pubblico più lunga** della **Svizzera**, i nostri autopostali raggiungono anche le **zone più remote**. AutoPostale assicura infatti i trasporti su quasi 1000 linee con oltre 13'000 fermate. In altri termini, **una fermata su due della rete dei trasporti pubblici** è servita da AutoPostale.



936

linee
comprese nell'offerta
di AutoPostale.



13'489

fermate
gestite da AutoPostale
nel trasporto pubblico.



16'865

chilometri
di **estensione**
complessiva della rete .

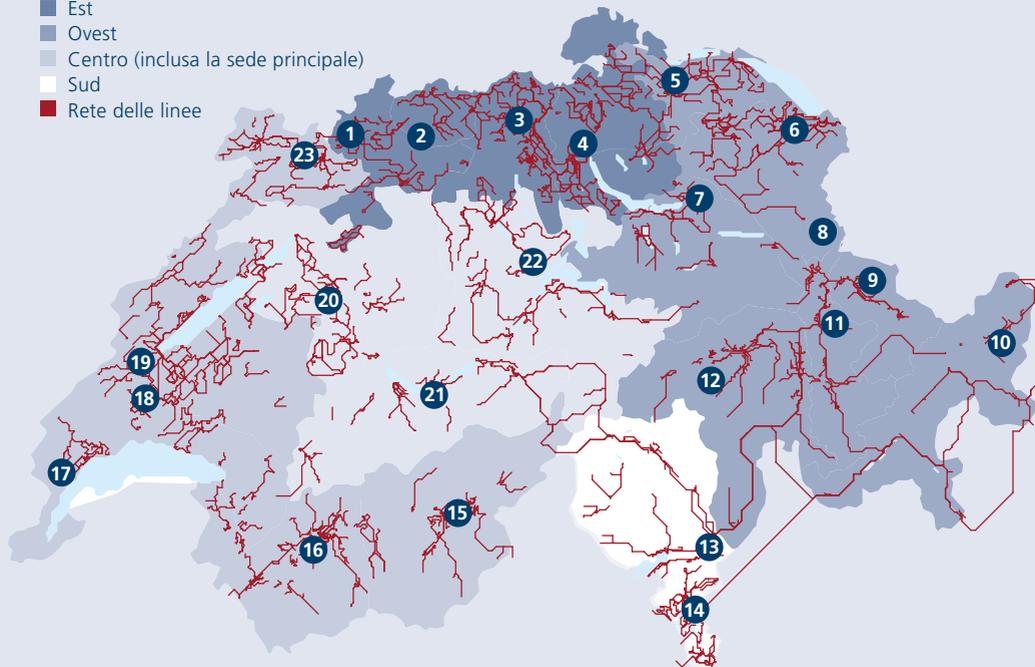
Rete delle linee

Rete delle linee e zone di esercizio

Situazione al 31 dicembre 2020

5 settori

- Nord
- Est
- Ovest
- Centro (inclusa la sede principale)
- Sud
- Rete delle linee



Sedi zone di esercizio

- | | | | |
|-----------------|------------------|----------------|-------------------|
| 1. Laufen | 7. Uznach | 13. Bellinzona | 19. Yverdon |
| 2. Gelterkinder | 8. Vaduz | 14. Lugano | 20. Berna |
| 3. Baden | 9. Schiers | 15. Briga | (sede principale) |
| 4. Zurigo | 10. Scuol | 16. Sion | 21. Interlaken |
| 5. Frauenfeld | 11. Coira | 17. Gland | 22. Lucerna |
| 6. San Gallo | 12. Ilanz-Thusis | 18. Echallens | 23. Delémont |

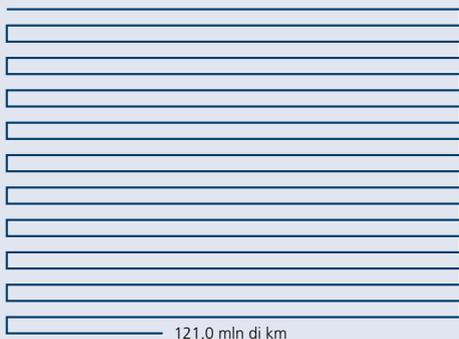
Rete delle linee

Indici di mercato

	2020
Numero di linee	936
Estensione della rete in km	16 865
Numero di fermate	13 489
Prestazione chilometrica annua in mln	121,0
Passeggeri in mln	126,9
Passeggeri-chilometro in mln	787,5
Numero di veicoli	2 443

Prestazione chilometrica annua

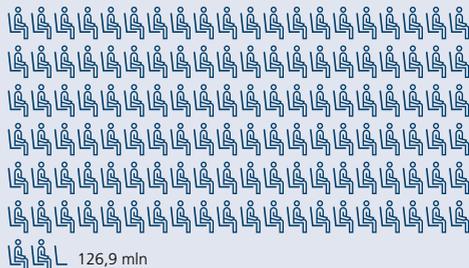
2020, in mln di km



1 mln di km

Passeggeri

2020, in mln



1 mln di passeggeri



Collaboratrici e collaboratori

4614 donne e uomini fanno avanzare AutoPostale **365 giorni** all'anno, di domenica e nei giorni festivi, con la neve e con la pioggia, al mattino presto e a tarda sera. Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori trasportano i passeggeri in ogni parte del paese **in tutta sicurezza.**



2846

collaboratrici e collaboratori impiegati presso AutoPostale SA nel 2020.



1768

collaboratrici e collaboratori in servizio per un'impresa di AutoPostale nel 2020.



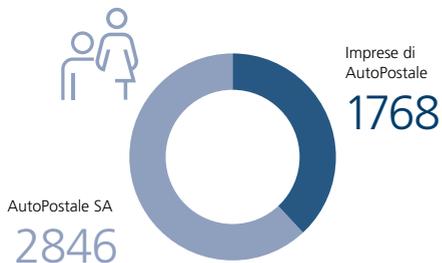
72

punti ottenuti su un totale di 100 dimostrano la **soddisfazione dei collaboratori.**

Collaboratori

Organico

2020, numero di persone



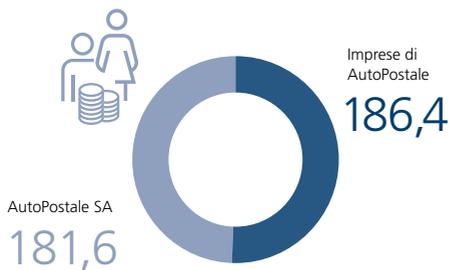
Unità di personale

2020, numero di unità di personale (impieghi a tempo pieno)



Oneri personale conducente

2020, in mln di CHF



AutoPostale SA | Soddisfazione del personale

2020, indice¹

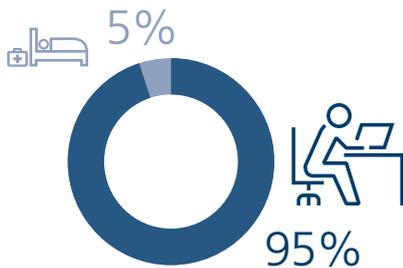


¹ Indice: 80–100 punti: molto soddisfatti, 60–79 punti: soddisfatti, <60 punti: insoddisfatti

Collaboratori

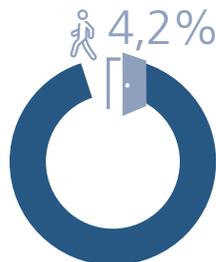
Presenza Salute

2020, in %²



Fluttuazione

2020, in %³



2 Numero di ore di lavoro prestate, meno le assenze dovute a malattia e infortunio in rapporto alle ore previste da contratto.

3 Questo indice riporta il numero di partenze volontarie (dimissioni presentate dal lavoratore) per le assunzioni con salario mensile rispetto all'organico medio con salario mensile (assunzioni).

Collaboratori

AutoPostale SA | Posti di lavoro per Cantone

2020, Ø numero di unità di personale (impieghi a tempo pieno)

	2020
AG Argovia	154
AI Appenzello Interno	19
AR Appenzello Esterno	35
BE Berna	402
BL Basilea Campagna	93
BS Basilea Città	–
FR Friburgo	1
GE Ginevra	–
GL Glarona	–
GR Grigioni	266
JU Giura	108
LU Lucerna	13
NE Neuchâtel	47
NW Nidvaldo	2
OW Obvaldo	30
SG San Gallo	115
SH Sciaffusa	–
SO Soletta	36
SZ Svitto	38
TG Turgovia	139
TI Ticino	199
UR Uri	–
VD Vaud	272
VS Vallese	210
ZG Zugo	–
ZH Zurigo	226
Totale	2'405

Imprese di AutoPostale | Posti di lavoro per Cantone

2020, Ø numero di unità di personale (impieghi a tempo pieno)

	2020
AG Argovia	323
AI Appenzello Interno	–
AR Appenzello Esterno	4
BE Berna	155
BL Basilea Campagna	–
BS Basilea Città	–
FR Friburgo	8
GE Ginevra	–
GL Glarona	7
GR Grigioni	132
JU Giura	21
LU Lucerna	120
NE Neuchâtel	4
NW Nidvaldo	34
OW Obvaldo	2
SG San Gallo	138
SH Sciaffusa	10
SO Soletta	57
SZ Svitto	40
TG Turgovia	39
TI Ticino	177
UR Uri	11
VD Vaud	60
VS Vallese	146
ZG Zugo	–
ZH Zurigo	164
Totale	1'653



Personale conducente cercato

Per effetto dei pensionamenti, della fluttuazione del personale e dell'ampliamento dell'offerta nel settore dei trasporti pubblici, nei prossimi dieci anni AutoPostale avrà bisogno di più di 800 nuovi conducenti.



Sostenibilità

AutoPostale apporta vantaggi duraturi al trasporto pubblico svizzero. Ogni giorno portiamo i nostri passeggeri **a destinazione in modo affidabile e sicuro**, adottando un comportamento **corretto** nei confronti dei nostri **collaboratori e cooperativo** verso le **imprese di AutoPostale**. Ci assumiamo le nostre responsabilità e perseguiamo un impiego razionale delle risorse naturali e finanziarie.



152'662

tonnellate di CO₂ equivalente emesse da AutoPostale nel 2020.



63

veicoli elettrici o ibridi diesel nella flotta di AutoPostale.



100

autobus dotati di **sistemi di propulsione alternativi** che AutoPostale intende mettere in circolazione entro il 2024.



Parco veicoli

Sulle strade della Svizzera circolano attualmente circa **2400 autopostali**. Il motto di AutoPostale è **«Il veicolo giusto per ogni offerta»**. Ogni anno, AutoPostale investe in media circa 50 milioni di franchi per rinnovare la flotta.



2443

veicoli in servizio per AutoPostale.



150–200

veicoli acquistati nel corso di un anno.



6,7

Età media in anni del parco veicoli.



Parco veicoli per prestazioni

2020	Prestazione chilometrica annua per settore
Ovest	25'679'186
Centro	19'805'042
Nord	33'550'610
Est	33'138'736
Sud	8'826'494
Svizzera	121'000'068

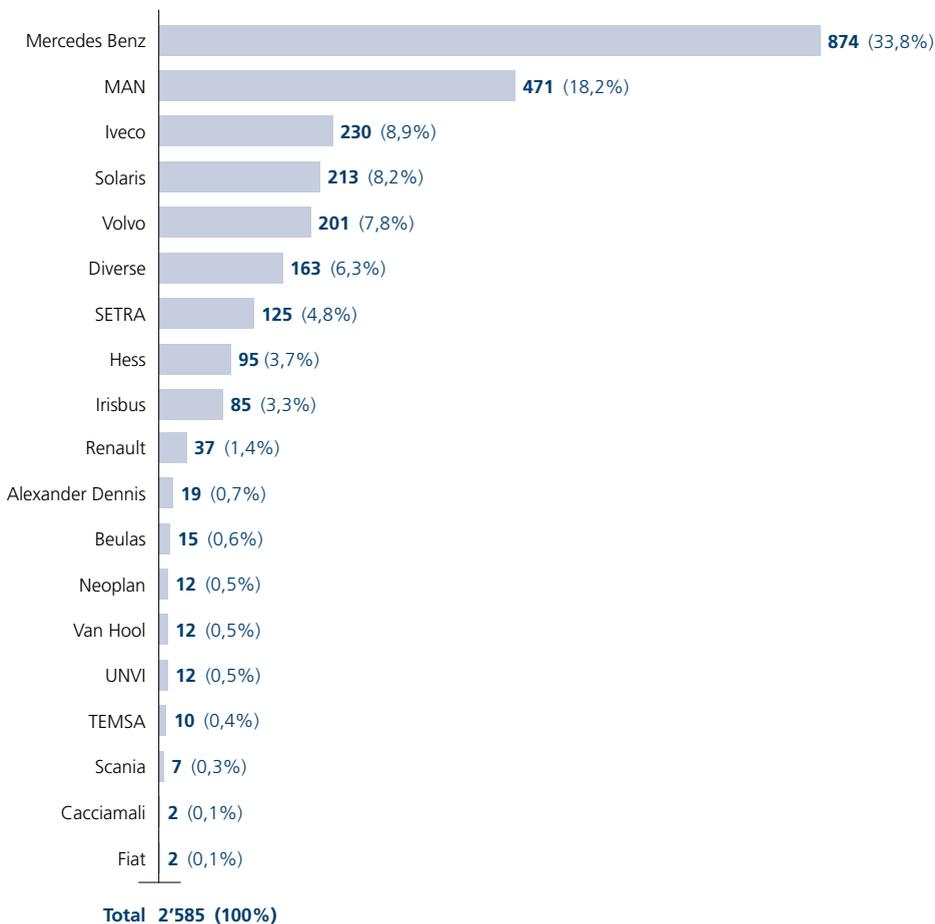
Motori alternativi

2020	Numero di veicoli
Autobus ibridi diesel	57
Autopostali elettrici (4 veicoli di categoria maxi, 1 veicolo di categoria mini, 2 SmartShuttle)	6
Totale veicoli con motori alternativi	63

Parco veicoli

Parco veicoli per marchio

2020, numero di veicoli, quota percentuale



Parco veicoli per categoria

2020

Mini (fino a 17 posti a sedere)



Midi (18–33 posti a sedere)



Maxi (34–46 posti a sedere)



Mega/articolati/autobus da 15 metri



Bus a due piani



Totale¹

¹ Esclusi autovetture, rimorchi ecc.

Parco veicoli

Numero
di veicoli

291

518

1'196



415



23



2'443



Finanze

Il risultato d'esercizio pari a -79 milioni ha subito una flessione di 55 milioni di franchi rispetto all'anno precedente.¹ Di questi, 48 milioni sono imputabili alle conseguenze del COVID-19. Il risultato è stato inoltre penalizzato da una serie di effetti operativi.



809

mln di franchi
è l'ammontare dei
ricavi d'esercizio per
il 2020 nel segmento
del mercato dei trasporti
di persone.



-79

mln di franchi
è l'ammontare del
risultato d'esercizio
per il 2020 nel
segmento del mercato
dei trasporti di persone.



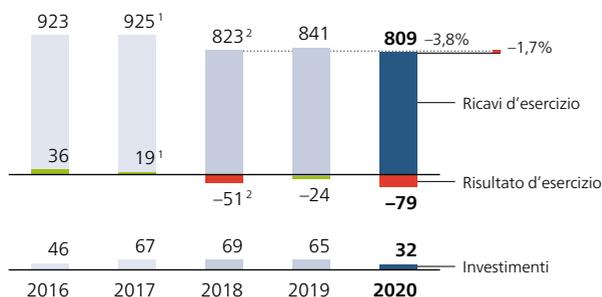
173

mln di franchi
è l'ammontare degli
introiti da traffico
ottenuti da AutoPostale
nel 2020.

Le raccomandazioni emanate dal Consiglio federale alla popolazione nel mese di marzo a seguito della pandemia di coronavirus, che esortavano a evitare in generale il trasporto pubblico, hanno portato a un pesante calo della domanda e del fatturato. Data la necessità di continuare comunque ad assicurare l'offerta di base conformemente all'incarico del Consiglio federale, durante la prima ondata della pandemia si è venuta a creare una forte discrepanza tra il netto calo della domanda e del fatturato e una riduzione solo marginale delle spese variabili. Dopo una temporanea ripresa registrata durante i mesi estivi, per quanto non sia stato possibile far viaggiare gli autopostali al pieno delle loro capacità come prima dell'emergenza, la domanda è tornata a scendere verso la fine dell'anno. Ciò ha portato a un calo del 20% circa degli introiti da traffico rispetto al 2019. Come stabilito nella legge federale concernente il sostegno ai trasporti pubblici nell'emergenza coronavirus, le perdite di ricavi nei trasporti in concessione dovranno essere coperte attingendo alle riserve di diritto speciale esistenti. Di conseguenza le perdite di ricavi gravano direttamente sul conto economico, in quanto AutoPostale non partecipa alla copertura del deficit da parte della pubblica amministrazione nel trasporto regionale, mentre la sua quota di partecipazione è minima nel trasporto locale.

L'emergenza coronavirus comporta un calo dei ricavi

AutoPostale | Ricavi d'esercizio, risultato d'esercizio e investimenti en millions de CHF
Dal 2016 al 2020



¹ Valori rettificati (cfr. allegato alla chiusura annuale del gruppo 2018, «Principi di presentazione dei conti», «Adeguamento della presentazione dei conti»)

² Valori rettificati (cfr. allegato alla chiusura annuale del gruppo 2019, «Principi di presentazione dei conti», «Adeguamento della presentazione dei conti» e «Attività operative cessate»). Gli anni 2016 e 2017 non sono confrontabili con gli anni dal 2018 al 2020.

L'andamento negativo del risultato d'esercizio registrato negli ultimi tre anni è dovuto sostanzialmente a effetti straordinari quali il rimborso delle indennità, rettifiche di valore dell'attivo fisso e gli effetti dell'emergenza coronavirus. Negli ultimi cinque anni, il valore degli investimenti effettuati si è aggirato in media intorno ai 56 milioni di franchi, destinati soprattutto ad acquisti di veicoli sostitutivi e nuovi. I cicli di acquisti di veicoli e gli ampliamenti dell'offerta hanno comportato delle variazioni negli investimenti effettuati tra il 2016 e il 2020.

Entrate per i trasporti

2020, AutoPostale SA, in mln di CHF	2020
Entrate da SD ¹ , TI ² , introiti dalle comunità, altri introiti da traffico	173,4
Indennità per il trasporto di persone nei trasporti pubblici ³	388,6
Entrate da indennità di trasporto	153,9
Totale entrate per i trasporti	715,9

1 Servizio diretto

2 Traffico interno

3 Escluso rimborso dei dazi doganali sul carburante

Richiesta di impiego dell'utile relativa al conto annuale 2020 di AutoPostale SA

In applicazione delle disposizioni di diritto speciale si richiede:

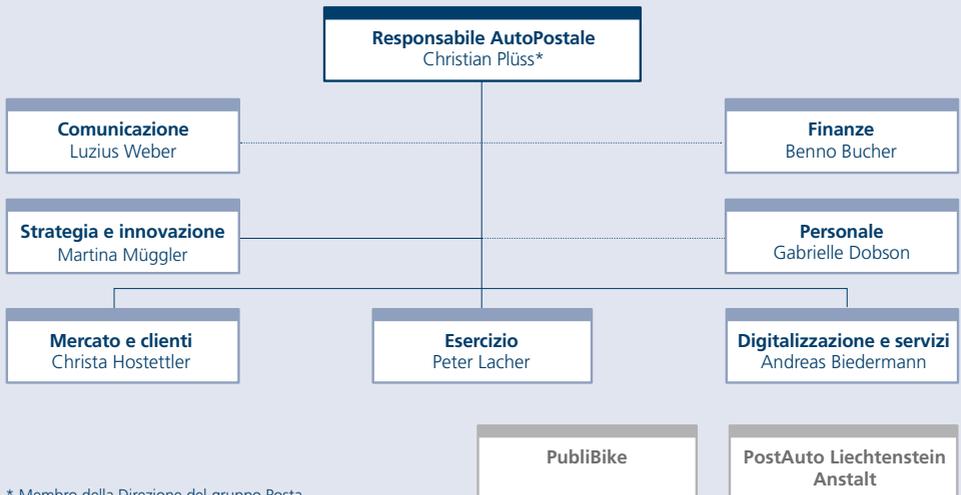
- l'assegnazione relativa al riporto delle perdite alle riserve per ulteriori prestazioni ordinate a causa dell'adeguamento dei settori 2019 (CHF 1'599'479);
- l'assegnazione dell'utile d'esercizio TRV relativo a ZVV 2020 alle riserve previste dall'articolo 36 LTV (CHF 614'699);
- il trasferimento dalle riserve previste dall'articolo 25 PVG alle riserve previste ai sensi dell'articolo 36 LTV (CHF 338'802);
- la deduzione della perdita d'esercizio TRV dalle riserve previste dall'articolo 36 LTV (CHF 60'499'688);
- la deduzione della perdita d'esercizio relativa alle ulteriori prestazioni ordinate dalle riserve previste a tale scopo (CHF 4'553'082);
- la deduzione dalle altre riserve di capitale (CHF 113'860'001) e dalle riserve da apporti di capitale (CHF 27'247'247) per il conteggio con il riporto delle perdite.

Al riporto delle perdite, compreso il restatement UFT di CHF 116'058'364, viene sommata la perdita d'esercizio (CHF 87'887'475). In seguito all'aggiunta / alla deduzione dalle riserve di CHF 203'945'840, il riporto delle perdite successivo all'impiego dell'utile ammonta a CHF 0.00.

La Posta

Consiglio di amministrazione – Presidente del CdA
Urs Schwaller

Direzione del gruppo – Direttore generale
Roberto Cirillo*



* Membro della Direzione del gruppo Posta

Organizzazione

Da metà 2019, Christian Plüss è a capo della direzione di AutoPostale, composta da otto persone. Questo **team affiatato** fornisce importanti stimoli nel guidare efficacemente AutoPostale verso il futuro e nell'ulteriore sviluppo del trasporto pubblico in Svizzera orientandosi alle esigenze della clientela.

Direzione di AutoPostale



Da sinistra a destra: Luzius Weber, partner di settore Comunicazione; Martina Müggler, responsabile Strategia e innovazione; Benno Bucher, responsabile Finanze; Andreas Biedermann, responsabile Digitalizzazione e servizi; Christian Plüss, responsabile AutoPostale e membro della Direzione del gruppo Posta; Gabrielle Dobson, partner di settore HR; Christa Hostettler, responsabile Mercato e clienti; Peter Lacher, responsabile Esercizio



Storia

La storia di AutoPostale inizia nel **1849** con le **diligenze postali**. Per i primi veicoli a motore, accolti inizialmente con molta diffidenza, bisogna attendere il 1906. Ulteriori progressi tecnici sono rappresentati dai **bus articolati** e **a due piani** ma anche, a partire dal 2016, dall'impiego degli **SmartShuttle** senza conducente a Sion.



1923

Sulle strade postali di montagna riecheggia per la prima volta il clacson degli autopostali con la melodia del **corno a tre suoni**.



1946

Apertura della strada del Passo del Susten e inizio delle famose e ancora oggi amate **corse dei tre e dei quattro passi**.



2016

Avvio dell'esercizio sperimentale con due **SmartShuttle** a Sion.

1849

Assunzione da parte dell'ap-pena istituita Posta federale del servizio di corriere a cavallo per i collegamenti fino ad allora garantiti tramite concessioni cantonali.



1906

Prima corsa di linea con veicolo a motore della Posta tra Berna e Detligen.



1921–1923

L'autopostale attraversa altri passi, conquistando così le Alpi: Grimsel, Furka, Oberalp e San Bernardino (1921), Gottardo, Klausen, Maloja e Passo del Forno (1922) e, infine, Gran San Bernardo, Pillon, Les Mosses e Julier (1923).



Passo del Grimsel, intorno al 1928

1956

150 autopostali vengono equipaggiati con un apparecchio per l'emissione dei biglietti.

1946

Apertura della strada del Passo del Susten e inizio delle famose e ancora oggi amate corse dei tre e dei quattro passi.



1939–1945

Durante il Secondo conflitto mondiale si rende necessario ridurre sensibilmente gli orari a causa della penuria di carburante, pneumatici e di materiale in genere.

1923

Sulle strade postali di montagna risuona per la prima volta il clacson degli autopostali con la melodia del corno a tre suoni.



1959

I nuovi veicoli degli assuntori postali vengono dotati di una livrea unitaria, di colore giallo ocra, che va a sostituire i colori aziendali dei singoli assuntori utilizzati fino a quel momento.

1961

Viene soppresso l'ultimo servizio di posta a cavallo sulla linea Avers–Juf.

1969

Entra in circolazione il primo autopostale snodato.

1970

Claire Buner è la prima donna al volante di un autopostale.

1982

L'introduzione dell'orario cadenzato a partire dal 1982 fa crescere notevolmente le prestazioni e la qualità del trasporto pubblico in Svizzera.

1995

Introduzione del servizio di bus su chiamata PubliCar nelle regioni di Frauenfeld e Oron.



1995

L'esercizio viene decentralizzato. Vengono creati 16 centri regionali autopostali, responsabili individualmente in materia di offerte, contratti, personale, finanze, marketing e pianificazione dell'esercizio.

1992

In previsione dell'obbligo di rimozione delle barriere architettoniche nel trasporto pubblico, vengono acquistati i primi bus a pianale ribassato.

1985

Le aziende Saurer e FBW che forniscono gli autopostali cessano la produzione. A partire da questo momento, telai e autobus completi vengono acquistati all'estero.

2000

Inaugurazione del nuovo autopostale a due piani.



2006

Il 1° luglio l'unità operativa AutoPostale viene trasformata in AutoPostale Svizzera SA.

2011

AutoPostale, FFS e Rent a Bike aprono le prime stazioni PubliBike in quattro città della Svizzera. Con il suo servizio di noleggio self-service di biciclette elettriche e tradizionali, PubliBike integra l'ultimo miglio nella catena di trasporto.

2012

AutoPostale dà il via a Brugg a un esercizio della durata di cinque anni con una serie di autopostali a celle combustibili e una stazione di rifornimento di idrogeno.

2019

Nella regione di Brugg si conclude con successo l'esercizio sperimentale della navetta porta a porta «Kolibri».

2018

FFS sceglie AutoPostale come partner strategico per il servizio sostitutivo del trasporto ferroviario in caso di guasti o di lavori di costruzione pianificati.

2017

L'Ufficio federale dei trasporti rivela che per diversi anni AutoPostale ha attuato una pratica contabile illecita, percependo così dalla Confederazione indennità in eccedenza per milioni di franchi. L'opinione pubblica viene informata il 6 febbraio 2018.

2016

Avvio dell'esercizio sperimentale con due SmartShuttle a Sion.



2013

AutoPostale raccoglie le prime esperienze con un bus elettrico.



Editore e ufficio di contatto

AutoPostale
Comunicazione
Engehaldenstrasse 39
Casella postale
3030 Berna
Svizzera

N. tel. +41 58 341 34 26
E-mail infomedia@autopostale.ch
www.autopostale.ch

